

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 7 Mei 1982

Friday 7 May 1982

No. 4628

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN
SUIDWES-AFRIKA

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF
SOUTH WEST AFRICA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Barlow Huis Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 120, Barlow house Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die in-sender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verskrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid.....	R3,25
Aktes: Verlore dokumente.....	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J. 295, J. 193 en J. 197.....	2,00
Derdeparty assuransië eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordtabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolis.....	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van oordrag van lederegisters en/of verklaarings aan dividende.....	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone <i>Offisiële koerante</i> , t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek.....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas in gesluit.....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele van kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië.....	37,00
Handelsmerke in Suidwes Afrika.....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	7,00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12.50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from The Suidwes-Drukkery, Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business.....	R3,25
Deeds: Lost documents.....	6,00
Business notices.....	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 197 J. 295, J. 193 and J. 187.....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29, Forms 1 to 9.....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions).....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
Butchers' notices.....	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises.....	4,00
Lost life insurance policies.....	2,00

Non standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Trade marks in South West Africa.....	11,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18.00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6.00
76 tot 250 woorde	15.00
251 tot 350 woorde	23.00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14.00
Vertalings of veranderings in kapitaal, same-smeltings, aanbod van skikking	37.00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37.00
Verlenging van keerdatum	4.00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4.00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18.00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6.00
76 to 250 words	15.00
251 to 350 words	23.00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14.00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37.00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi	37.00
Extension of return date	4.00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4.00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civil Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

282/81 — HENNIES Heinrich Albert Fritz
0607255032106 29 Bismarck Str. P.O. Box 894 Windhoek
Sout West Africa Windhoek U.M. Stritter (Executor) Eng-
ling, Stritter & Partners P.O. Box 43 Windhoek.

412/81 — DAVIES George Henry 320202-01-0052-2
Windhoek Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk
Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

367/81 — WEISS Carl Heinz 290702 5015 00 3 P/a Mev
Raaf Luderitz en Plaas Erreicht Posbus 12 Kalkrand Distrik
Windhoek Karolina Lieselotte Weiss 330323 0011 00 4
Luderitz Windhoek R H Meyeridricks, Bestuurder, Santam-
trust Beperk Posbus 4333 Kaapstad 8000 (Eksekuteur)

543/81 — COETZEE Petrus Jacobus Johannes
3108065031203 Borgwardstraat Khomasdal Maria Coetzee
(Gebore Willemsse) 3804380016207 Windhoek Boland Bank Bpk
Posbus 1516 Windhoek.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oordele; nagelate eggenoot(not) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

421/81 — MEYER Nicolaas Cornelis Windhoek 22/09/1935 350922 5012 001 Plaas Auchabis Nr. 311 Karibib Distrik S.W.A. 31/08/1981 Syfrets Trust Beperk Waalstraat 24 Kaapstad — Agente vir die Eksekuteur, Syfrets Trust Beperk Waalstraat 24 Kaapstad.

136/82 — BURGER Schalk Jacobus Windhoek 1 Desember 1960 601201 5006 00 7 Otjiwarongo Volkskastrust Beperk Posbus 383 Pretoria.

106/82 — SCHULZ Marie Henriette Elizabeth Edelgard Windhoek 28-04-1905 050428-0013-005 Okahandja 20-02-1982 Eduard Rudolf Schulz 4-04-1901 010404-5006-00-4 Barclays-Basionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

Vorm/Form No. 517

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

126/82 — KLOSE Anna Wilhelmina Elizabeth 1 Maart 1911 110301 0005 00 8 Luderitz 25/2/1982 Karl August Wilhelm Klose 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

133/82 — LINDHOLM Johannes Ludwig Wilhelm 26/3/32 320326 5010 00 6 Ondangwa Owambo 26/2/82 Lindholm Anna Magarete 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

130/82 — BEUKUS Wilhelm Johannes 26/10/1921 211026 5073 002 Pionierspark Windhoek 15/2/1982 Beukes (Gebore Van Vuuren) Paulina Jacoba 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank Box 2164 Cape Town.

134/82 — COETZEE Daniel Johannes Francois 08-05-1912 120508 5013 005 Grootfontein 23-01-1982 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

112/82 — SCANAVINO Angelo 10-10-1920 Oamities Myn 7-03-1982 Scanavino Maria Petronella 30 Dae Standard Bank Windhoek S.W.A.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

131/82 — COERTZEN Petrus Johannes Windhoek 24-04-1909 090624-5020-00-1 Erf No 360 Hoofstraat Omaruru 26-03-1982 Hester Elizabeth Coertzen (gebore Van Taak) 22-08-1915 150822-0003-00-9 Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

114/82 — LIEBENBERG Christiaan Jacobus Windhoek S.W.A. 7 Desember 1903 031207 5001 007 Windhoek S.W.A. 20 Februarie 1982 Johanna Marthina Liebenberg (Geb. Du Plessis) Santamtrust Beperk Volkscentrum Crosstraat Belville Posbus 680 Belville 7530.

138/82 — NEUHAUS Elizabeth Anna Marie (also known as Elisabeth Annemarie) 2-9-1924 240902 0003 00 1 Farm Omieve District Windhoek 30-3-1982 Klaus Niefert — Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 156, Windhoek 30 days Windhoek S.W.A.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

147/82 — OPPERMAN Johannes Hendrik 9/4/1918 180409 5052 10 0 (R.S.A.) Mariental 22/2/82 Anna Susanna Catherina Opperman 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

137/82 — KIRSTEN Hermanus Izak Johannes 20 September 1907 070920 5008 00 2 Aranos 25 Februarie 1982 Kirsten Aletta Maria Johanna 30 dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

129/82 — HOLLANDER Willem Floris 15-01-1911 111015 01 000 77 (SWA) Mariental 6/3/1982 Hollander Eunice Susanna 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank Box 2164 Windhoek.

102/82 — MOSTERT Isaak Johannes 8-10-1914 141008 5010 00 7 Aranos 13-02-82 Mostert Catharina Elizabeth 30 Dae Windhoek S.W.A. Standard Bank Box 2164 Windhoek.

Vorm/Form 519

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

401/81 — DEYSEL William George 180429 5027 001
Mariental Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening
Deysel Phyllis Margeret 7 Mei 1982 Windhoek Mariental
Standard Bank SWA BPK. Trustee Tak Posbus 2164,
Windhoek 9100.

Vorm VD/LD

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet nr 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing van die genoemde dokument en dat alle persone wat teen die kansellasie van sodanige inskrywing beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek, binne vyf weke na die laaste publikasie van die kennisgewing.

"G" Swakopmund (Hentiesbay) Mortgage Bond No. 1203/1972 dated the 27th July 1982 John Penderis (born on 28th August 1905) Friedrich Karl Rokitta (born on 29th May, 1918) R7 000-00 Certain: Erf 164 Hentiesbay Situate: in the Peri Urban Area of Hentiesbay Registration Division: "G" Measuring: 1 000 square metres Engling, Stritter & Partners Attorneys for Applicant; Craigmyle Building 701 Kaiser Street Windhoek P.O. Box 43 Tel: 35031 Windhoek South West Africa.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAAT- SKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

W2/81 — INSOLVENT ESTATE YVONNE AUDRI
ANTIONE Wednesday the 12th May 1982 at 10.00 am at
the office of the Master of the Supreme Court Windhoek
Further proof of claims I R McLaren Trustee Trust & Mining
Co (PTY) LTD P O Box 82 Windhoek.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in 'n place in which there is ' Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ok al die laaste is.

W13/80 — LIEBEN VERVOERKONSULTANTE (EDMS) BPK (INLIQUIDATION) First & Final Liquidation & Distribution Account Lying for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days. I R McLaren Liquidator Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P O Box 82 Windhoek 9000.

W2/82 — CAPRIVI INVESTMENTS (PTY) LTD. IN VOLUNTARY LIQUIDATION Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution Account Master Windhoek.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W25/79 — SUIDWES BETONPRODUKTE (PTY) LTD (IN LIQUIDATION) Third & Final Liquidation & Distribution Account Lying for inspection at the Offices the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days I R McLaren Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P O Box 82 Windhoek O F C Herrigel Security Trust SWA (PTY) LTD P O Box 3599 Windhoek Joint Liquidators.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar by die eersvolgende Sitting van die Handelslisensiehof te Swakopmund, Distrik Swakopmund aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur HANSPETER GEORG KÜSTNER wie handel dryf onder die naam en styl van SUPER SHOES te Erf Nr 228B, Moltkestraat, Swakopmund aan THEUNIS JOHANNES DUVENHAGE wie handel sal dryf op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl.

Gedateer te SEAKOPMUND hierdie 19de dag van April 1982.

(get) R A SCHAAF
SCHAAF & LIEBENBERG
Prokureurs vir Partye
Kaiser Wilhelmstraat
Posbus 25
SWAKOPMUND

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that application will be made to the Licencing Board at it's next sitting for the transfer of the General Dealer and Baker Licences held by South West Bakeries (Pty) Limited a private company with limited liability with registered office at 8th Street, Erf 834, Walvis Bay, who trades under the name and style of KHOMASDAL BAKKERIE on Erf 4837, Borgward Street, Khomasdal, Windhoek to Oryx & Vereinigte Bakery (Windhoek) Edms. Beperk a private company with limited liability whose registered office is at Tienie Louw Street, Windhoek who will carry on business for its own account under the name and style of Oryx Bakery at the same address.

H J VAN BILJON & CO
6th Floor, Craigmyle Building
Kaiser Street, P O Box 3516
WINDHOEK
TEL: 24591

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that application will be made to the Licencing Board at its next sitting for the transfer of the General Dealer, Fresh Produce, Tobacco, Mineral Water and Patent Medicine licences held by JOHN CHARLES PACTON who trades for his own account under the name and style of NATAL SELF SERVICE at Erf 2375, WINDHOEK to MATHYS PETRUS SMITH and JOHANNES PETRUS DUVENHAGE, who will trade in partnership under the same name and style at the same premises.

H J VAN BILJON & CO
6th Floor, Craigmyle Building Kaiser Street,
P O Box 3516 WINDHOEK
TEL: 24591

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM DAT na verloop van 14 dae vanaf publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die handelslisensiehof vir die Distrik van WINDHOEK gehou te WINDHOEK vir die oordrag van die Algemene Handelaar, mineraalwater, tabak, patente medisyne, vars produkte en slagter beperklisensies, tans gehou deur JAN CHRISTOFFEL VAN ROOI op erf 4315 KHOMASDAL wie handel gedryf het as WELKOM HANDELSHUIS, aan MYRA PEGRAM wie voortaan op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl vir haar eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 28ste dag van APRIL 1982.

P G VAN DER MERWE & KIE
Prokureurs vir Applikant
Posbus 242
Leutweinstraat
Swalugebou 101
WINDHOEK

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa